

國藥『烏賊骨』治療消化性潰瘍的經驗介紹

王 藥 雨

一

為了實踐中藥科學化和維護廣大羣衆保健上之需要，結合過渡時期總路綫祖國建設，我們曾經以「烏賊骨」試用於消化性潰瘍做了初步的研究並得到認識。

我們從三十多份病例中證明了烏賊骨治療胃及十二指腸潰瘍，都奏捷效，但也有部份的缺點。由於醫療設備的不足及診斷方面不够精密，這一初步研究的成果仍屬於經驗醫學的範疇內，目前尚不够充分證明烏賊骨對於這一病症的真實效價。

爲了做到臨床實驗之充分準確例證性，必須由具體經驗走向於具體實驗，這是迫切需要的。根據具體實驗求得證明或反證，然後可望肯定烏賊骨用於消化性潰瘍的真實療效。假使這種療效通過具體實驗而得到證明，那便有了利用和推廣的價值；同時即增加了一種治療消化性潰瘍的國產藥品。如果所得到的結果是反證，那末，我們也算是完成了一項研究工作。

基於上述的要求，我們希望醫學家們在臨床肯定例證上予以大力協助，俾此項研究工作獲得更好的依據，而作進一步之統計與觀察，求得更多的確證。

我們根據民間療法作基礎，經過初步臨床試驗之後，更希望在藥理研究上提高一步，即是採取效果觀察法確證療效，加以推廣，那就可以解決目前人民保健上一部分之需要，然後再進而作藥理與化學上之探討。這樣權宜做法，雖然在藥物科學上的意義是不够全面，而是爲了適應當前的需要，可以逐步地提高。猶如先進的蘇聯醫學倡導組織療法，對於「生物原刺激素」之組成及其原理迄今尚未闡明，也就是說它的理論还不够完整，但因在臨床實踐上頗有效用，乃大力地推行這一療法，我國醫學家也正在廣泛地使用。我們試以烏賊骨治療消化性潰瘍，也正是這種道理。

二

烏賊骨一名烏鰂骨，又名海螵蛸，墨魚骨。黑魚屬於軟體動物門的頭足綱，二鰓目，十腕亞目。盛產沿海各地，爲我國四大魚產之一，故烏賊骨的產量是很豐富的。

烏賊骨供藥用，歷時已久。唐代孫思邈所選

「千金方」和王焘所選「外台秘要」以及明代朱橚選的「普濟方」和李時珍選的「本草綱目」等書都有記載。一九二一年出版的「中國醫學大辭典」和一九三五年出版的「中國藥學大辭典」以及最近刊行的「國藥提要」，「現代實用本草」等書又收載些新的資料，可見本品藥用歷史之久遠，且其治療效能隨着民間經驗的發展逐有增補。

根據上述各種文獻記載，烏賊骨味鹹，微溫，無毒。主治唾血，下血，帶下，腸炎，胃痛。外用於角膜炎，陰囊濕疹，破傷出血，衄血，聾耳化膿，濕瘡，小兒臍瘡出血生膿。民間武術家視爲金瘡要藥，止血療傷，立刻見效。至此藥用於潰瘍，外台秘要早有「治瘍」之記載。國藥提要謂「外用治弛緩性潰瘍」。現代實用本草更明確地記載着：「爲制酸藥，對於胃酸過多，胃潰瘍……有效」。此外新書「國藥的藥理學」，雖未記載用於潰瘍，但謂可「治胃酸過多」並「用於慢性胃腸炎……」。

我個人最初認識此藥之用於慢性胃炎及胃潰瘍有效，是由試用民間方藥「小兒磨積散」開始，但因試驗病例不够充分，多年不敢肯定。一九五三年春，我因參加中央衛生研究院籌辦中醫實驗醫院的工作，經常和中央衛生部醫療預防司魏龍驤大夫研討中藥問題，魏大夫對於以烏賊骨治療消化性潰瘍具有多年的經驗，由於他的幫助和鼓勵，我才敢用這一題材作爲研究目標，經過半年多的時間，試做了前述的三十幾個病例，而獲得了較爲具體的初步認識。

三

烏賊骨的生成，據中國科學院函告：「相當其他軟體動物如蛤類，螺類的貝壳是由外套膜分泌而來的。其所含成份我們沒做過分析，也沒有參考資料，據大谷武夫「軟體動物之化學」一書上的記載：「烏賊甲含 Ca Co_3 85% 及微量的 $\text{Ca}_3(\text{PO}_4)_2$ ，其他成份不詳。」一般文獻都有相同的記載，不過除了碳酸鈣外和磷酸鈣外還有些膠質，有機物質及氯化鈣等（現代實用本草）。根據現在已知道的成份及臨床經驗，烏賊骨是吸着性抗酸藥，具有解酸，止血，止痛療瘍諸功效，是可以肯定的。

過去半年中，我用烏賊骨治療消化性潰瘍的病例，都是具有兩年以上的病史，最久的是十六

年。大多數曾經醫院檢查和治療過的，在臨床診斷上具有一般消化性潰瘍患者之症狀，如噯氣，反酸，胃痛——尤其是節律性的疼痛。多數有隱血型的大便，這些都是足夠的證明。

我對於用烏賊骨粉的法，是採取中醫藥界一般的方法，先用水洗淨，刮去外膜，軋為極細的粉末，過篩，然後拌入適量的揮發油調味，如丁香油，沉香油。橘皮油等。劑量依舊法每次三錢（相當於十克），由於用量過多，患者大便常見挾雜此種顆粒，以後逐漸減至三克，即是將原來的一次量，分作三次量。每日三次，空腹時服，效果仍然顯著，但排便即不見上述之顆粒。一般患者服後，噯氣與反酸均不再發，胃痛頓減或於一兩日內完全消失，黑色大便於兩三日即逐漸變為黃色，但有一例經過五天始完全變黃。這是因為潰瘍面較大的原故。

總結一句，凡是服過這藥的消化性潰瘍患者，都有一定的療效，只是病症新久與輕重不同，因之收效的範圍與程度也有差異，而有效則是肯定的。為了說明具體的療效，特舉出三個比較有代表性的實例，略述如下：

第一個實例，是天津市立第××中學校長李××同志。據他在書面上說：「病發於一九四七年，心口微痛，隔半年左右犯一次，每次痛四五天，中醫說由氣上得的，西醫說消化不良，但是吃他們的藥全不見大效；吃點止痛藥倒見效。後來痛的越來越勤，有時一兩月痛一次，痛的時間延長了，連續疼七八天或十餘天，餓疼飽不疼，再吃止痛藥就無濟於事。

「到一九五〇年情況嚴重變化，醫院斷定為胃潰瘍及十二指腸潰瘍，且大便轉為黑色，有出血的病徵，乃服治胃潰瘍的藥，並行注射，治了兩個月的工夫，乃見好轉，但未徹底治癒。這個期間有如下的病象：胸部與上腹疼痛，餓時痛的厲害。勞動時間長了（腦力勞動）或睡眠不足，就犯病。天氣驟變（陰天或寒冷）也犯病。以後時好時犯，間斷不息，食量頓減。」

「一九五二年病情更惡化了，犯了病日夜不停的疼，但是未曾嘔吐過。吃過酵母，維他命B，奚皮氏粉與魯米那等，但總未大效。到一九五三年初曾行組織療法，也許是作的次數少（只一次），未見效。每頓飯只吃一點，吃硬的疼吃軟的也疼。」

「一九五三年十一月開始服藥（現在的藥——烏賊骨），服了兩三天後就不痛了，最初大便有點乾燥（吃白色的藥——註一），後來不乾燥了（吃粉紅色的藥——註二）。顏色也由黑轉黃。日服三次，飯前半時服，服約半月後，基本上好了，天冷也不痛了，餓了也不痛了，夜間能睡沉了，飯量比以前增加了一倍，軟硬都沒關

係。」

李校長最後提出意見：「以我的經驗，這是我服過所有的藥中最有效的一種，希望出成藥，以減患胃病人的痛苦。」——一九五三年十二月十四日。

第二個例子，是筆者的舍妹王恒蓮。她是天津市立第××中學的教師，患胃潰瘍多年屢次治療，時輕時重。自服烏賊骨粉，頓感輕快，續服一週，則過去終年纏身的病苦如反酸，胃痛，大便隱血，怕冷，怕累，甚至因胃病影響到營養不良，而至於貧血，休克，也由於服過烏賊骨粉而逐漸地好了。並且面色顯見豐腴，體重也增加了。因為恒蓮夙疾得治，方引起其同事李同志的重視並主動的服用這種藥粉。

再有一個例證，是天津隆順裕棉廠電動切綢間技師楊××同志。他今年雖僅二十九歲，但患胃病已歷十六年之久（據說他家中的人們幾乎都有胃病），他的病史是這樣：

「一九三八年——一九四三年，初覺吐酸，胃部微痛。

一九四三年——一九四九年，每當冬季或工作忙迫的時候，則胃部劇痛。

一九四九——一九五一年，每當胃痛時，進食後則不疼；但天氣驟寒，則胃部感覺不舒，如用熱水袋溫敷，就比較好些。

一九五一年——一九五三年，餓時難過，吃東西也疼，不分軟食硬食，並且有按時間與間斷性的痛，此時大便呈灰色或灰黑色。如工作勞累或睡眠不足或值夜班，則痛的特別厲害，後背連帶有麻木感。醫生斷定為胃潰瘍，要我注意飲食，但無論怎樣注意，如吃稀飯，掛麵等也是痛。年來面色蒼白，全身無力，都是受這病的影響。」

「十數年來，我因求學與工作的關係，走遍了華北，東北及膠東各地。為了治病，看過了很多位醫生，用過很多種中西藥品以及古方與經驗良方，都未解除病苦。出乎意料之外的是經過王大夫給我配製了烏賊骨粉吃後胃部豁然舒快，連服十二天，諸症均已好轉。又減量續服四五天，自覺胃病全癒；最容易證明的是大便顏色正常了。因我病久體弱，又經王大夫處方叫我吃「水解蛋白」，並注射了復方乙種維他命合劑。一個月後，我的體重增加了四斤之多，現在不但能吃硬東西，而且能吃蕎麥麵條（註三），當然我們仍應該謹慎飲食。」——一九五四年四月十八日寫。

此外天津市八區工農聯合診所負責人宋向元大夫曾介紹來幾位胃潰瘍患者，如住在二區小馬路的三輪工人于得水等，都獲得了較為滿意的療效。筆者在北京時試以烏賊骨粉治療消化性潰瘍

的病例，尚有多起，因現在留津工作京地資料不在手邊，恕不多述。

四

由於經驗醫學所認識的烏賊骨療效既如前述，它在消化性潰瘍藥物中所佔的地位如何，我們雖不能遽予肯定，但可依據此類藥物的原則與指標作一估計，試以批判烏賊骨用於消化性潰瘍是否具有醫療上的價值以及價值的多寡。

「治療胃潰瘍的抗酸藥須具備下列幾種性能：須要不生鹼中毒，無酸再生現象，對消化程序的妨害積小，不產生下瀉及便秘，並對胃壁無刺激作用，同時尚須中和胃酸之能力良好」（註四）

先進的蘇聯醫學對於消化性潰瘍藥物更指出了明確的指標，即是這類藥物的性能須合乎十項原則並具備十項優點（註五）。

十項原則是：

- 一、胃酸過多時，用藥物使它中和及吸着而減輕它的症狀。
- 二、使胃中的鹽酸分泌限制於某一程度。
- 三、使幽門開放，胃中食物不可久停。
- 四、減少幽門附近的攣縮。
- 五、減少幽門附近的攣縮。
- 六、最好減少採用胃酸的生成材料。
- 七、減輕疼痛。
- 八、防治胃及十二指腸出血。
- 九、預防潰瘍再發。
- 十、防止潰瘍穿孔及癌性變化。

十項優點呢？

- 一、不在水中溶解。
- 二、不刺激胃腸。
- 三、平時在水中為中和性。
- 四、能解除酸質。
- 五、久服而不發生鹼質過多症。
- 六、不致擾亂體中的酸鹼平衡。
- 七、不致使尿中磷化物沉澱過多而在腎中或輸尿管中積為結石。
- 八、不發生腹瀉及大便秘結。
- 九、體中的磷質亦不致失其平衡。
- 十、作用持久，無其他不良反應。

按上述的性能與指標並結合筆者初步研究的結果，烏賊骨用於消化性潰瘍是具備了較多的優點，對於解酸，止痛，止血，癒合潰瘍面等均具有一定的效價。由於它是吸着性抗酸藥，不影響全身酸鹼平衡，對於因酸鹼失調而招致的併發症也不致於發生。烏賊骨已知的成份雖富含鈣質，而其醫治作用則與一般鈣劑不同。蓋烏賊骨粉接觸潰瘍面後，立即顯吸出收與敷着的物理作用，具有與活性炭類似之效能，同時它在化學上是一種中性物質，故又有解酸作用。消化性潰瘍的發

生與發展是與胃酸分泌過旺症有着密切關係，烏賊骨的醫用價值在這樣方面是具備了很多優點的。此外如產量豐富，加工簡易，售價低廉（註六）等，都可算是有利條件。

烏賊骨的缺點，是與一般鈣劑一樣，容易引起服藥者的便秘症。為了克服這一缺點，曾經試以象貝母粉配合使用。即烏賊骨粉85%，象貝母粉15%，二者均勻服用，可使大便順調，不至祕結。試驗多例，可得到同樣效果。

由於服用製劑而招致的便秘症，依照一般方法，本可用製劑矯正之，如「鈣鎂合劑」或「鈣鎂合劑」之例。但筆者根據多年臨床經驗，認為採用象貝母較用鈣製劑更能好些，也就是其療效更全面些。此為以象貝母作為便秘矯正藥之動機。以下便是這一動機的幾項根據：（一）中醫習用象貝母為稀釋性祛痰藥，同類的中藥都具有潤腸導便作用；（二）民間驗方：貝母與參朮等分研末，用於弛緩性潰瘍，有收口之捷效，依照這一原理，貝母用於消化性潰瘍，不但能矯正便秘，且可能對潰瘍面的癒合也有助益；（三）象貝母之甲種鹽鹼，一部份似阿託品，可作顛茄之代用品，具有鎮痛作用，而無阿託品及顛茄之毒性；（四）前中央藥物研究所劉紹光博士及田紹麟醫師曾在昆明用象貝母製成胃藥「維生胃」，療效甚佳，對日抗戰期間，筆者旅居川滇時，常以此藥用於臨床，病家反映良好。

這些都是我採用象貝母配合烏賊骨治療消化性潰瘍的依據。

五

為做進一步的研究，必須將這一具體經驗與臨床實驗相結合，並按照統計學大量觀察的原理分析內容，確證效果。

我們姑將這一實驗分為二組進行：（一）甲組完全用烏賊骨作材料，除加微量芳香矯味劑外，不配合任何藥物，這組實驗目標是一二〇人；（二）乙組用烏賊骨85%，象貝母15%，芳香矯味劑照加微量。實驗目標是三〇人。至於實驗目的，甲組在確證烏賊骨對於消化性潰瘍之效價，乙組在觀察象貝母用於矯正便秘症是否相宜。

研究中國醫療方法和中國藥物，是第一屆全國衛生會議四項決定之一，這是祖國文化建設與廣大羣眾保健事業一致的要求，同時也是我們醫藥工作者的主要任務。消化性潰瘍是國人習見的慢性病，現在既知道烏賊骨用於這一疾患具有較好的療效和條件，則加緊研究，不容或緩。惟此種工作相當繁劇，有賴於多數衛生科學家羣力協成，以便我們總結這一實驗，然後再深入研究更好地為祖國建設及人民健康而服務。

另外附製臨床實驗病歷表，以供各位醫師應用。

註一：白色的藥，即烏賊骨粉。

註二：紅色的藥，即烏賊骨與象貝母合劑。

註三：較難消化的北方食品。

註四：吳燕賓：抗胃酸藥與消化酶，藥理學，頁四二三，北京中國藥理學會主編，一九五三年。

註五：沈今凡：消化性潰瘍的療法（蘇聯先進醫學經驗介紹）北京中醫月刊二卷六期，頁一，北京中醫學會出版，一九五三。

註六：烏賊骨天津價每百斤十餘萬元，滬價更廉。

文 摘

中藥人參在蘇聯研究的現況

胥 彬 （蘇聯通訊）

蘇聯研究人參已有幾十年，近幾年來，更擴大組織了包括：植物、藥理、化學以及臨床醫學許多專家，作更深入地進一步的研究。最近在列寧格勒市曾舉行了有關研究人參的結果與新的成就的科學報告會。

首先由植物學家報告。指出近幾年，蘇聯在遠東地帶，已能大量地種植人參。經過藥理檢查，認為與野生人參效力相似。在植物學方面，今後將繼續研究對於人參的種植條件、生長率、種別改良以及藥用有效量的增加等。

其次就是關於藥理及臨床報告，指出下面三點：

①人參對神經系統有顯著的興奮作用。並能提高人們工作能力，減少疲勞。服用後極少副作用。並且可長期應用。會上許多學者認為：由於人參的作用對於高級神經活動的影響是那麼密切相聯，人參不但具有加強興奮作用，如果用大劑量，並可以發生鎮靜的作用。

②人參對內分泌的影響。在小白鼠試驗中，又證明了人參有增加性腺機能的作用。

另外人參還具有降低血糖的作用。在臨床上與胰島素合用時，治療糖尿病患者，效果很好。

③人參在病勢危急時的應用。在對於癆瘵施用人參的實驗中，證明癆瘵不但能免於急性死

亡，而且雞的體重還逐漸增加，足以說明：人參能够延長雞的生命，和增加雞本身的抵抗力。

在鑑定人參的藥理作用時，利用一個很有趣味的鑑定方法，即在小白鼠游泳疲勞以後注射人參，與未用藥的小白鼠比較疲勞發生的快慢，是不同的。

在討論到人參化學化時，由大會主席拉查萊夫（Лазарев）提出：根據人參化學構造複雜的情況，如果植物學上設法使人參增加生產，到是目前一個最重要的問題。

目前蘇聯對於人參在臨床上的應用，一般把它當作健壯劑，興奮劑。在藥房中發售的是酏劑，內含十分之一的70%的酒精，在飯前服用，每次20滴，一天三次。

著者指出：蘇聯醫學界對中國民間醫學的經驗，是非常重視的。許多專家在研究人參的藥理作用時，也都是根據民間醫學的經驗，來著手進行研究。

最後著者很關心的談道：人參在我國出產是較多的，研究起來更為方便，希望醫藥工作者，對我國草藥都能加以注意，象對人參這樣有價值的藥物進行重點研究，（宏義摘自中華醫學雜誌1954年5月號）